

CHILLOUT

Kostkarka do lodu

10035319 10035320 10046408



COOKINGCOO
OKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCOO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu tego produktu. Należy uważnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami i postępować zgodnie z nimi, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji lub niewłaściwym użytkowaniem. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi i dodatkowych informacji o produkcie.



SPIS TREŚCI

Instrukcje bezpieczeństwa 4
Przegląd urządzeń 6
Instalacja 7
Panel sterowania 7
Uruchamianie urządzenia i funkcje 8
Obsługa 8
Czyszczenie i konserwacja 9
Rozwiązywanie problemów 10
Instrukcje dotyczące utylizacji 11
Producent 11

DANE TECHNICZNE

Kod produktu	10035319, 10035320, 10046408
Zasilanie	220-240 V~ 50 Hz

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie w miejscu użytkowania odpowiada napięciu wskazanemu na etykiecie urządzenia.
- Do przenoszenia urządzenia używaj uchwytów. Umieść produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni. Nie używaj na zewnątrz.
- Nie używaj w pobliżu lub w bezpośrednim sąsiedztwie łazienki, basenu lub innego źródła wody.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od sieci.
- Aby zabezpieczyć się przed porażeniem prądem, nie zanurzaj przewodu ani wtyczki w wodzie lub innym płynie.
- Korzystanie z dodatkowych akcesoriów niezalecanych przez producenta urządzenia może spowodować obrażenia.
- Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem.
- Nie pozwól, aby przewód zasilający zwiisał nad krawędzią stołu, gdzie dzieci mogłyby go łatwo wyciągnąć.
- Nie przepiętniać urządzenia, ponieważ może to spowodować zagrożenie. Upewnij się, że górna pokrywa jest zamknięta podczas pracy.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka nigdy nie ciągnij za kabel zasilający. Chwyć mocno wtyczkę i wyciągnij ją.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji lub jakimkolwiek innym niewłaściwym użytkowaniem.
- Ten produkt nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego pilota.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do zanurzania w wodzie.
- Jeżeli kabel sieciowy jest uszkodzony, musi on zostać naprawiony przez producenta, autoryzowany serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Urządzenie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji łatwopalnego czynnika chłodniczego i gazu.
- W tym urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z łatwopalnym paliwem pędnym.
- Urządzenie napełniaj wyłącznie świeżą wodą pitną.
- To urządzenie może być używane wyłącznie przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych i/lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że zostały one poinformowane o działaniu urządzenia i związanych z nim zagrożeniach.

To urządzenie zawiera czynnik chłodzący izobutan (R600a), gaz przyjazny dla środowiska. Mimo, że jest łatwopalny, nie uszkadza warstwy ozonowej i nie nasila efektu cieplarnianego. Zastosowanie tego czynnika chłodniczego spowodowało jednak niewielki wzrost poziomu hałasu urządzenia. Oprócz hałasu sprężarki słychać również przepływ płynu chłodzącego w układzie. Jest to konieczne i nie ma negatywnego wpływu na działanie urządzenia. Podczas transportu i ustawiania urządzenia należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić części układu chłodzenia. Wyciekający czynnik chłodniczy może uszkodzić wzrok.



OSTRZEŻENIE

Ryzyko pożaru/materiały łatwopalne. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu zawierającego łatwopalne czynniki chłodnicze i gazy.

- Należy utrzymywać otwory wentylacyjne sprzętu w czystości i bez przeszkód.
- Chroń przed uszkodzeniem obwód chłodzenia.
- Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, z wyjątkiem tych, zalecanych przez producenta.
- Nie należy używać innych rodzajów urządzeń elektrycznych wewnątrz urządzenia.

Uwagi specjalne

- Umieszczając urządzenie, należy zwrócić uwagę, aby przewód zasilający nie został przyciśnięty ani uszkodzony.
- Upewnij się, że z tyłu urządzenia nie ma gniazdek ani zasilaczy.

Aby zapobiec zanieczyszczeniu żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością. Regularnie czyścić odpływ.
- Jeśli urządzenie zawiera zbiornik na wodę, należy go wyczyścić, jeśli nie był używany przez ponad 48 godzin. Przepłukać zbiornik wody.

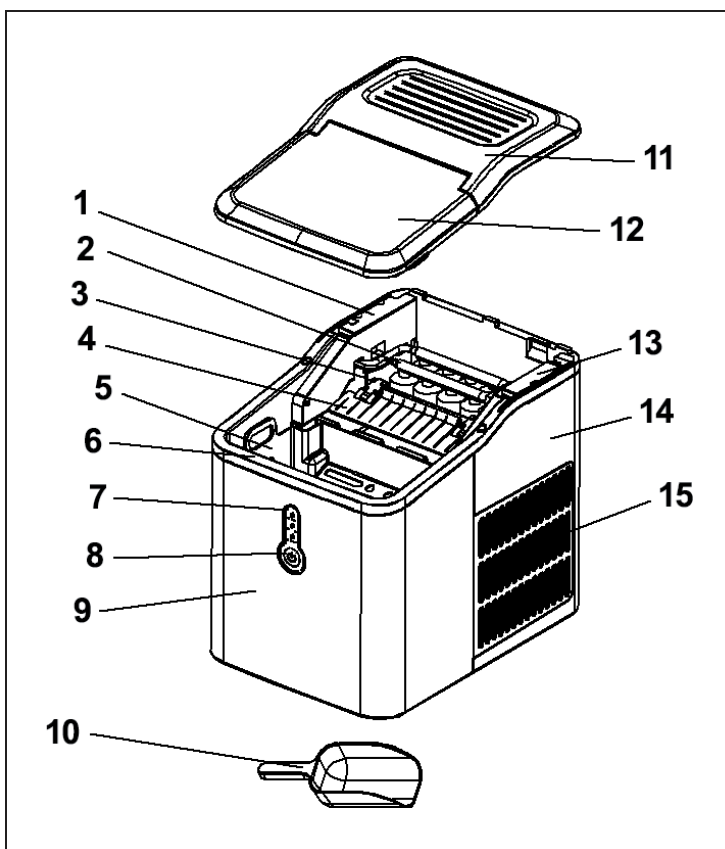


OSTRZEŻENIE: Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy zwrócić uwagę na lewy symbol znajdujący się z tyłu urządzenia lub na kompresorze. Ten symbol ostrzega przed możliwym pożarem. W układzie chłodzenia i w sprężarce znajdują się substancje łatwopalne. Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł zapłonu.

Cechy

- Szybka produkcja lodu
- Sygnał ostrzegawczy, gdy pojemnik na lód jest pełny lub nie ma wystarczającej ilości wody
- Kostki lodu o kulistym kształcie
- 9 kostek lodu można przygotować w osiem minut

PRZEGLĄD URZĄDZEŃ



1	Konsola mikroprzełączników	9	Przednia okładka
2	Parownik	10	Gałka do lodu
3	Zbiornik wodny	11	Górna pokrywa
4	Łopata do lodu	12	Przezroczysta osłona
5	Kosz do lodu	13	Konsola silnika
6	Zbiornik wodny	14	Tylna pokrywa
7	Panel sterowania	15	Otwór powietrza
8	Przyciski		

INSTALACJA

1. Podczas transportu nie przechylaj urządzenia o więcej niż 45 stopni. Nie odwracaj urządzenia do góry nogami. Może to spowodować uszkodzenie sprężarki i uszczelek.
2. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe, dokładnie sprawdź urządzenie i upewnij się, że urządzenie, przewód zasilający i wtyczka są w porządku.
3. Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej powierzchni. Aby zapewnić wystarczającą wentylację, odległość między tyłem wytwornicy lodu a ścianą powinna wynosić co najmniej 150 mm. Powinna znajdować się w wystarczającej odległości od piekarnika, grzejnika lub innego źródła ciepła.
4. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umieścić je w stałym miejscu i pozostawić przezroczystą pokrywę otwartą przez co najmniej dwie godziny.
5. Upewnij się, że napięcie elektryczne w domu odpowiada napięciu wskazanemu na etykiecie urządzenia.
6. Do produkcji lodu nie należy używać wody destylowanej. Zaleca się stosowanie wody mineralnej.

PANEL STEROWANIA



ICE FULL: Maksymalne wypełnienie lodem

ADD WATER: Trochę wody

ICE MAKING: Produkcja lodu

Przycisk POWER (włącznik/wyłącznik)

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA I FUNKCJI

Uruchomienie

1. Włóż wtyczkę sieciową do gniazdka. Wskaźnik "ICE MAKING" miga, a urządzenie uruchamia funkcję rozmrażania.
2. Wciśnij przycisk POWER. Wskaźnik "ICE MAKING" (Tworzenie lodu) świeci w sposób ciągły. Następnie automatycznie rozpocznie się produkcja kostek lodu. Po zakończeniu produkcji kostek lodu przeprowadzane jest rozmrażanie. Następnie aktywowana jest funkcja nabierania lodu. Następnie proces rozpoczyna się od nowa.

FUNKCJE OPERACYJNE

- **ADD WATER:** za mało wody
Jeśli wskaźnik "ADD WATER" zaświeci się na czerwono, oznacza to, że w zbiorniku jest za mało wody. Aby ponownie uruchomić urządzenie, należy dolać wody i nacisnąć przycisk POWER.
- **ICE FULL:** Maksymalne wypełnienie lodem
Kiedy lód osiągnie maksymalną objętość pojemnika na lód, kontrolka „ICE FULL” zacznie migać, a urządzenie zatrzyma się. W tym momencie konieczne jest wylanie lodu. Gdy pozycja poziomu lodu jest niższa niż pozycja czujnika pełnego, maszyna uruchamia się ponownie automatycznie.
- **ICE MAKING:** Produkcja lodu
Gdy kontrolka ta świeci się, oznacza to, że kostkarka przygotowuje lód.

OBSŁUGA

Krok 1

- Otwórz pokrywę, wyjmij kosz i dodaj wodę do zbiornika.

Uwaga: Na skali w zbiorniku znajduje się oznaczenie MAX. Woda nie powinna przekraczać poziomu MAX. Jeżeli ilość wody przekracza wartość MAX należy odkręcić dolny korek spustowy i spuścić nadmiar wody.

- Otwórz pokrywę.

Krok 2

- Podłącz wtyczkę sieciową do gniazda i naciśnij przycisk zasilania, aby uruchomić urządzenie.
- Po wypełnieniu kosza na lód należy go natychmiast wyjąć, nie pozwalając, aby lód spływał po koszu.

Uwagi dotyczące obsługi

1. Przez pierwsze trzy cykle wytwarzany lód jest niewielki i nieregularny.
2. Po zapełnieniu kosza na lód należy go natychmiast wyjąć, nie pozwalając, aby lód spływał po koszu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Regularnie czyść wewnętrzną wkładkę, zbiornik na wodę, zbiornik na wodę, szufelkę do lodu i parownik. Podczas czyszczenia należy odłączyć urządzenie i usunąć kostki lodu. Wyczyść wewnętrzną i zewnętrzną powierzchnię wytwornicy lodu rozcieńczonym roztworem wody i octu. Nie spryskuj kostkarki do lodu środkami chemicznymi lub rozcieńczalnikami, takimi jak kwasy, benzyna lub olej. Dokładnie spłucz przed rozpoczęciem.
2. Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub wokół urządzenia należy utrzymywać w czystości i bez przeszkód. Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, z wyjątkiem zalecanych przez producenta.
3. Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas i zostało ponownie uruchomione, pompa wody może być wypełniona powietrzem i w związku z tym nie być w stanie pobierać wystarczającej ilości wody. W takim przypadku zaświeci się wskaźnik "ADD WATER". Naciśnij przycisk POWER, aby ponownie uruchomić urządzenie.
4. Aby zapewnić czystość lodu, wymieniaj wodę przynajmniej raz dziennie. Jeżeli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, spuść wodę i wyczyść zbiornik na wodę.
5. Jeśli sprężarka zatrzyma się z powodu braku wody, pełnego pojemnika na lód lub przerwy w zasilaniu, rozpoczęcie produkcji kostek lodu zostanie opóźnione o 3 minuty po ponownym uruchomieniu.
6. Zawsze używaj świeżej wody.

(Przed pierwszym uruchomieniem, a także w przypadku długiego czasu bezczynności)

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

1. Należy pamiętać, że w przypadku awarii zasilania z powodu odłączenia przewodu zasilającego lub wyłączenia przetłaczania zasilania podczas cyklu wytwarzania lodu, w automatycznym czerpaku mogą tworzyć się i osadzać małe kawałki lodu, powodując jego zablokowanie. W takim przypadku wióry lodu można usunąć, odłączając przewód zasilający i delikatnie popychając szufelką do tyłu z dala od obudowy, usuwając wióry lodu, a następnie ponownie uruchamiając urządzenie.
2. Sprawdź, czy zbiornik na wodę znajduje się w pozycji poziomej, gdy szufelka nie może usunąć lodu do pojemnika na lód. Jeśli nie, delikatnie naciśnij gałkę lodu palcem, a następnie naciśnij przycisk ZASILANIE, aby ponownie uruchomić urządzenie.

Problem	Możliwa przyczyna	Proponowane rozwiązanie
Urządzenie jest niezwykle głośne i brzęczy.	Niskie napięcie.	Zatrzymaj urządzenie i podłącz je do gniazdka o określonym napięciu.
Wskaźnik "ADD WATER" zaświeci się.	W zbiorniku jest zbyt mało wody.	Dodawaj wodę, aż osiągniesz poziom MAX.
	Pompa jest wypełniona powietrzem.	Naciśnij przycisk POWER, aby ponownie uruchomić urządzenie.
Wskaźniki świecą się, ale wyświetlacz nie świeci się.	Bezpiecznik jest uszkodzony lub urządzenie jest wyłączone.	Wymień bezpiecznik lub włącz urządzenie.
Kostki lodu są za duże i skleione.	W zbiorniku wody znajduje się lód z poprzedniego procesu.	Przetłacz w tryb gotowości i usuń lód.
Urządzenie działa, ale nie produkuje lodu.	Problem z płynem chłodzącym.	Skontaktuj się ze specjalistami w celu sprawdzenia i ewentualnej naprawy.
	Sprężarka jest uszkodzona.	
	Silnik wentylatora jest uszkodzony.	
Wszystkie kontrolki migają jednocześnie.	Zbiornik na wodę jest zablokowany przez kostki lodu.	Wyciągnij wtyczkę z gniazdka i usuń lód blokujący tacę. Następnie włóż wtyczkę z powrotem do gniazdka i naciśnij przycisk POWER, urządzenie uruchomi się ponownie po 3 minutach.
Urządzenie nadal działa, ale woda się nagrzewa.	Cewka jest uszkodzona.	Wymień elektrozawór. Skontaktuj się ze specjalistą.

Problem	Możliwa przyczyna	Proponowane rozwiązanie
Pojemnik na lód jest pełny, ale lampka kontrolna "ICE FULL" (LÓD PEŁNY) nie świeci się.	Czujnik napętnienia lodem. Jest uszkodzony.	Wymień czujnik napętnienia lodem.
		Urządzenia należy używać w pomieszczeniach zamkniętych.
		Skontaktuj się ze specjalistą.

INSTRUKCJE UTYLIZACJI



Zgodnie z europejskim rozporządzeniem w sprawie odpadów 2012/19/UE ten symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie należy do odpadów domowych. Zgodnie z dyrektywą urządzenie należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając właściwą utylizację produktu, pomogą Państwo zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłyby w przeciwnym razie wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, skontaktuj się z władzami lokalnymi lub firmą zajmującą się odpadami domowymi i utylizacją.

PRODUCENT

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy



KLARSTEIN